



TLAČOVÉ KOMUNIKÉ Č. 41/24

v Luxemburgu 5. marca 2024

Rozsudok Súdneho dvora vo veci C-588/21 P | Public.Resource.Org a Right to Know/Komisia a i.

Európske harmonizované technické normy týkajúce sa bezpečnosti hračiek musia byť prístupné občanom Únie

Súdny dvor zrušil rozhodnutie Komisie zamietajúce prístup k týmto normám, ako aj rozsudok Všeobecného súdu, ktorým bolo toto zamietnutie potvrdené

V roku 2018 Európska komisia zamietla žiadosť dvoch neziskových organizácií o prístup k harmonizovaným technickým normám týkajúcim sa bezpečnosti hračiek. Všeobecný súd v roku 2021 potvrdil toto zamietnutie, ale Súdny dvor v odvolacom konaní konštatoval existenciu prevažujúceho verejného záujmu odôvodňujúceho zverejnenie harmonizovaných noriem o bezpečnosti hračiek, keďže tieto normy sú súčasťou práva Únie z dôvodu ich právnych účinkov. Súdny dvor preto zrušil rozsudok Všeobecného súdu, ako aj rozhodnutie Komisie.

Public.Resource.Org a Right to Know sú dve neziskové organizácie, ktorých poslaním je voľne sprístupniť právo všetkým občanom. V roku 2018 požiadali Komisiu, aby im poskytla prístup k technickým normám harmonizovaným na úrovni Únie, ktoré sa týkali bezpečnosti hračiek. Tieto normy sa týkali najmä chemických hračiek a chemických súprav. Komisia zamietla ich žiadosť a Všeobecný súd, na ktorý sa združenia obrátili, toto zamietnutie potvrdil.¹

Súdny dvor dnes v odvolacom konaní **zrušil rozsudok Všeobecného súdu, ako aj rozhodnutie Komisie.**

Súdny dvor pripomenul, že právo Únie zaručuje každému občanovi Únie a každej fyzickej alebo právnickej osobe s bydliskom alebo sídlom v členskom štáte prístup k dokumentom, najmä k tým, ktoré má Európska komisia.² Prístup k dokumentu však možno odmietnuť v prípade, keď by sa jeho zverejnením porušila ochrana obchodných záujmov určitej fyzickej alebo právnickej osoby, vrátane duševného vlastníctva, pokiaľ nepreváži verejný záujem na zverejnení tohto dokumentu.

V prejednávanej veci sú dokumenty týkajúce sa **harmonizovaných noriem o bezpečnosti hračiek súčasťou práva Únie**. Právna úprava Únie totiž môže priznať takýmto normám právne účinky spočívajúce najmä v tom, že výrobky zodpovedajúce týmto normám vyhovujú štandardom stanoveným touto právnou úpravou, a preto môžu byť uvádzané na trh v Únii. V tomto zmysle harmonizovaná norma môže špecifikovať práva osôb podliehajúcich súdnej právomoci, ako aj povinnosti, ktoré im prináležia. Súdny dvor, opierajúc sa najmä o zásadu právneho štátu a zásadu voľného prístupu k právnym predpisom, konštatoval, že možnosť občanov oboznámiť sa s týmito normami môže byť nevyhnutná, aby si mohli overiť, či daný výrobok alebo služba skutočne spĺňajú požiadavky takejto právnej úpravy.

Súdny dvor preto **dospel k záveru, že prevažujúci verejný záujem odôvodňuje zverejnenie predmetných harmonizovaných noriem.**

UPOZORNENIE: Proti rozsudku alebo uzneseniu Všeobecného súdu je možné na Súdny dvor podať odvolanie, ktoré sa obmedzuje len na právne otázky. Odvolanie v zásade nemá odkladný účinok. Ak je prípustné a dôvodné, Súdny dvor zruší rozhodnutie Všeobecného súdu. Ak to stav konania dovoľuje, môže Súdny dvor vydať konečný rozsudok sám. V opačnom prípade vráti vec na rozhodnutie Všeobecnému súdu, ktorý je viazaný rozhodnutím, ktoré Súdny

dvor vydal v rámci odvolacieho konania.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie rozsudku a jeho prípadné zhrnutie](#) sa uverejňujú na internetovej stránke CURIA v deň jeho vyhlásenia.

Kontaktná osoba pre tlač: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudku je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Zostaňte v spojení!



¹ Rozsudok Všeobecného súdu zo 14. júla 2021, Public.Resource.Org a Right to Know/Komisia, [T-185/19](#).

² [Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady \(ES\) č. 1049/2001](#) z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie.